

www.koreanculture.ca



**AUG 4th**  
10AM-8PM  
SATURDAY

**TD** 17th Annual

# KOREAN FESTIVAL

CULTURAL HERITAGE

한인문화의 날

Swangard Stadium, Burnaby



사단법인 한인문화협회  
KCHS



SHAPE

U VAN U  
GLOBAL



KOREAN AIR

# 즐거운 한인문화의 날 축제 되세요!



Premier John Horgan

## and your MLAs



**GARRY BEGGS**  
Surrey-Guildford

201-15135 101 Ave, Surrey  
604-586-3747



**KATRINA CHEN**  
Burnaby-Lougheed

3-8699 10th Ave, Burnaby  
604-660-5058



**RAJ CHOUHAN**  
Burnaby-Edmonds

5234 Rumble Street, Burnaby  
604-660-7301



**MITZI DEAN**  
Esquimalt-Metchosin

104-1497 Admirals Road, Victoria  
250-952-5885



**RICK GLUMAC**  
Port Moody-Coquitlam

2708 St. Johns St., Port Moody  
604-936-8709



**ANNE KANG**  
Burnaby-Deer Lake

105-6411 Nelson Ave, Burnaby  
604-775-0565



**BRUCE RALSTON**  
Surrey-Whalley

10574 King George Hwy, Surrey  
604-586-2740



**SELINA ROBINSON**  
Coquitlam-Maillardville

102 - 1108 Austin Avenue, Coquitlam  
604-933-2001



**JANET ROUTLEDGE**  
Burnaby North

1833 Willingdon Ave, Burnaby  
604-775-0778



Parliament Buildings  
Victoria, B.C. V8V 1X4

(250) 387-3655



PRIME MINISTER • PREMIER MINISTRE

August 4, 2018

Dear Friends:

I am pleased to extend my warmest greetings to everyone taking part in the 17<sup>th</sup> Annual Korean Cultural Heritage Festival.

This occasion offers a wonderful opportunity for participants to experience Korean culture. I am certain that the colourful performances and many activities planned for this year's edition of the festival will be enjoyed by everyone in attendance.

I would like to commend the Korean Cultural Heritage Society for bringing this event to the community, and for giving Canadians of all backgrounds a chance to celebrate the many accomplishments of Korean-Canadians.

Please accept my best wishes for an enjoyable and memorable day.

Sincerely,

The Rt. Hon. Justin P.J. Trudeau, P.C., M.P.  
Prime Minister of Canada



As Premier of the Province of British Columbia, it gives me great pleasure to welcome everyone to the 17<sup>th</sup> Annual Korean Cultural Heritage Festival here at Swangard Stadium in the beautiful City of Burnaby.

British Columbia is proud to be the most culturally diverse province in all of Canada, and it is festivals such as this that so strongly reflect and strengthen our values of acceptance and inclusion. This event provides Korean-Canadians with a voice and space to foster better understanding and community engagement. Through this festival, attendees will be able to engage in meaningful dialogue, sample cuisine, witness traditional music and dress, and gain a better understanding of the people of Korea – all while gaining a greater appreciation for this truly unique culture.

An event of this magnitude requires the time and dedication of its many organizers, sponsors, and volunteers who bring this festival to life year after year. Please join me in thanking everyone who has made Korean Cultural Heritage Festival come to fruition once again. And, please enjoy this wonderful festival and all that it has to offer you on this summer day!

HONOURABLE JOHN HORGAN  
PREMIER OF BRITISH COLUMBIA



On behalf of Burnaby City Council and the citizens of Burnaby, it is my pleasure to offer greetings and best wishes for a highly successful and memorable Korean Cultural Heritage Festival on August 4<sup>th</sup>, 2018 at Swangard Stadium in Burnaby.

This festival is emblematic of the multiculturalism that makes Canada and Burnaby so unique and is something we are honoured and excited to have in our community. The Korean Cultural Heritage Festival is a wonderful opportunity to showcase the fusion of various traditional and modern elements that have made Korea the thriving and dynamic place that it is today.

We are again excited to have some tremendous Taekwondo performances taking place this year along with the huge selection of activities and performances including a K-Pop competition and concert, a food pavilion with traditional and contemporary cuisine, art exhibitions, traditional games and crafts, and more.

Thank you again to the festival organizers, volunteers, performers, and attendees for making this one of the largest and most successful festivals in the entire region and best wishes again for a wonderful time!

Sincerely,

Derek R. Corrigan  
M A Y O R



TD Bank Group is delighted to once again be the Presenting Sponsor of the 17<sup>th</sup> Annual Korean Cultural Festival.

TD is committed to building an inclusive, barrier-free environment through the launch of our new Corporate Citizenship Platform, The Ready Commitment. Driven by four key areas of focus – Vibrant Planet, Better Health, Financial Security and Connected Communities, we are looking to engage in initiatives that make an impact and that lead to a long-lasting cultural change.

At TD, we believe that everyone deserves the opportunity to thrive in a changing world. We take our responsibility to heart: to invest in the future of our society, to fund and to actively participate in the programs and causes that we believe will have the greatest impact.

Supporting this 1st class festival is a way that we can bring our Ready Commitment to life. We are working together with the Korean Cultural Heritage Society to connect our communities in order to build a more inclusive future.

On behalf of TD and its employees, we wish you the very best for another successful event.

Ruth Huang

Manager Community Banking  
Pacific Region TD Bank Group



CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF KOREA  
VANCOUVER, B.C. CANADA

On behalf of the Government of the Republic of Korea, I would like to express my best wishes for a successful and enjoyable 17<sup>th</sup> Annual Korean Cultural Heritage Festival.

This year on August 4<sup>th</sup>, the Korean Cultural Heritage Society will once again bring people from many different places and backgrounds to experience the 'Dynamics of Modern Korea.' They will have the opportunity to enjoy numerous cultural attractions such as Taekwondo performances, art exhibitions, and delicious cuisine. This will surely be an exciting and enriching day for all of those who are in attendance.

The Korean Cultural Festival plays an important role in the Korea-Canada relationship. It provides an opportunity to enhance multiculturalism in Canada by showcasing Korea's vibrant culture. By doing so, our connection and understanding deepens and continues to grow.

I would like to offer my deepest thanks to the president of the Korean Cultural Heritage Society, the organizers, volunteers, performers, and participants for all of their hard work which has allowed us to be here today. Once again, please accept my best wishes for a wonderful and successful event.

Sincerely,

Gunn Kim  
Consul General of the Republic of Korea in Vancouver.



On behalf of the Korean Cultural Heritage Society of BC, I warmly welcome you to the 17<sup>th</sup> Annual Korean Cultural Heritage Festival. In Canada, recognition of various cultures, old and new customs is perhaps one of the greatest strengths of this great nation. This cultural diversity is at the very heart of the Korean Cultural Heritage Society and this festival.

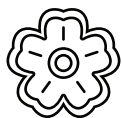
This event would not have been possible without the generous support of our sponsors. I would especially like to thank TD for their on-going support and dedication to this event. I would also like to thank our guest from South Korea, President Oh and the KUKKIWON team for performing - once again - at our festival this year.

We thank Prime Minister Justin Trudeau for his warm remarks. Premier John Horgan and Members of our Legislative Assembly for taking the time out of their busy schedules to attend this year. Mayor and Council of City of Burnaby who have continued to champion this event and our society for so many years. I would like to express gratitude to all the dedicated members of the KCHS: directors and volunteers for their commitment and perseverance and sacrifice in making this event possible.

Once again, thank you all for attending. Have a wonderful time with us today.

Peter (PW) Suk

Chairman and President



# Program

MC : Esther Rhi / Lydia Rhi

Time	Performances	Performers
10:10	Brass Ensemble	Little Mountain Brass Band
10:30	Bagpipe Ensemble	Dowco Triumph Street Pipe Band
10:50	Scent of a Woman	Charm Dance Company
10:56	Mascots Parade	Korea Tourism Organization
11:00	<b>Opening Ceremony</b> Fanfare/National Anthems/Introduction of Dignitaries/ Congratulatory Remarks/Welcoming Speeches	
11:30	K-Pop Dance	K-City
11:40	Feast of Drums	Charm Dance Company
12:00	Taekwondo Demo. Performance	Korea Kukkiwon TKD. Demo. Team
12:30	Live Music	Rumble Street Boys
12:50	Brass Ensemble	Little Mountain Brass Band
13:10	Bagpipe Ensemble	Dowco Triumph Street Pipe Band
13:30	Dance of Delight	Vancouver Korean Dance Arts Society
13:50	Middle East Dance	AMED Dance Academy
14:10	K-Pop Dance	K-City
14:20	Nanta	Hanta (Light Presbyterian Church)
14:40	Taekwondo Demo. Performance	Kyung Hee Univ. TKD. School Team
15:10	Live Music	Rumble Street Boys
15:30	Eight Generals (Taiwanese)	Tian Jin Form. Drum Troupe
15:50	Feast of Drum	Charm Dance Company
16:05	Indian Dance	Surrey India Arts Club
16:20	Dance of Drums	Vancouver Korean Dance Arts Society
16:35	DJ Show	
17:00	K-pop Contest	
19:50	Award Ceremony & Closing Remarks	

## 최효영치과

www.orawell dental.com

자연치아 살리기에 최선을 다하는 진료!!  
30년 임상 경력으로 기본에 충실한 진료!!

아직도 좋은 진료를 찾아 고민하고 계신가요?

- 임플란트
- 보철, 틀니
- 사랑니 발치
- 치아 미백
- 치아교정
- 레이저 치료
- 잇몸치료
- 충치 치료
- 구강암 진단
- 응급치료

**STUDENTCARE 지정 치과**  
UBC, SFU, UVIC, LANGARA, CAPILANO, Emily Carr

월·화·목·금 오전 9시 ~ 오후 6시 | 예약/상담 604-430-2112  
수·토 (각주) 오전 9시 ~ 오후 1시 | 응급 604-540-4523

버나비 크리스탈물 HSBC 은행 5층 501호  
#501-4538 Kingsway, Burnaby, BC V5H 4T9

**Riley Medical Centre**

**캘거리 전치과**

예약/상담 : 403-262-3447  
#170-1402 8th Ave., NW Calgary, AB  
One block from SAIT C-Train Station

www.oradentalcalgary.com

Healthy. Fresh. Amazingly Delicious

**FRANCHISE OPPORTUNITY AVAILABLE FOR ROBSON & ROYAL LOCATIONS**

Contact franchise@poketime.ca

SASHIMI GRADE FISH ARE CUT INTO CUBES AND BEAUTIFULLY CRAFTED INTO BOWLS AND BURRITOS



## Korea Kukkiwon Taekwondo Demonstration Team

Founded in 1974, the Taekwondo Kukkiwon Demonstration Team is the Kukkiwon's primary tool in its efforts to promote the sport and Korea's national image overseas.

Composed of 70 of Korea's top taekwondo practitioners, this team has visited over 100 countries so far in order to introduce and spread Taekwondo and the Korean culture world wide.



Such performances enhance Taekwondo's global appeal and the value of Korean culture. In addition, the team presents a new model of Taekwondo demonstration that sticks to the traditional ways but at the same time adapts to changes whenever necessary. It also contributes to the tourism industry by planning and performing regular demonstrations for international tourists visiting Korea.

## Kukkiwon, the Center of Taekwondo Culture

Kukkiwon as the World Taekwondo Headquarters has vitalized Taekwondo in the form of the leading martial art by globalizing it since its foundation 1972. It laid the groundwork for Taekwondo's globalization by holding the 1st World Taekwondo Championships and establishing the World Taekwondo Federation(WTF) in 1973.

Kukkiwon devotes itself to spread Taekwondo culture, spirit and history worldwide, increasing the best competitive power of Taekwondo as a martial art in life.

## B.C.Taekwondo Kukkiwon Day Celebration.

Please come celebrate "B.C.Taekwondo Kukkiwon Day" with us on Wednesday, **August 8th** at BCIT in Burnaby.  
All friends, family and spectators are welcome to join.

1. Training Session : 5pm
2. Kukkiwon Taekwondo Demo. Show : 7pm

**Admission is free!**



# 남승오 부동산

## Charles Nam PREC\*

Personal Real Estate Corporation

### 604.710.3897

charlesnam001@gmail.com

#102-403 North Rd, Coquitlam BC V3K 3V9  
(한인타운 신용조합 옆)

집매매·콘도매매·부동산투자·신규분양    비즈니스 / 투자건물 / LEASE / 경매물건

## Herald International Academy



- ACADEMIC IELTS
- 영주권 IELTS
- ESL SPEAKING
- 핵심타파 문법 교실
- BC주 고등학교 온라인 스쿨
- 미국, 영국, 캐나다, 한국 대학 입시 컨설팅
- 국제중, 국제고 입시

한인여러분의 성공적인 캐나다 정착을 헤럴드가 응원합니다.

**604-474-2500 | 201-1144 Austin Ave**



K-pop (Korean pop music) is a musical genre originating in South Korea that is characterized by a wide variety of audio visual elements. It could comprise all genres of "popular music" within South Korea, but the term is more often used in a narrower sense to describe a modern form of South Korean pop music covering a range of styles including dance-pop, pop ballad, R&B and hip-hop music.

On July 21, the K-pop competition semi final happened at the VCC Auditorium in Vancouver. There were forty four groups and soloists who preformed and sixteen groups and soloists will move on to the finals at the 17<sup>th</sup> Annual Korean Cultural Heritage Festival. The participants varied in ages, cultural background and some even had their own song and choreography which proves that K-pop has a very dynamic effect and has taken an international toll.

# K-POP

## K-pop Contest Participants

Luke Jung  
Britney Kim  
World TKD  
Bellavol

Iksu Song  
Grey Goose  
Solbi Kim  
Ruby & Ohzi

Jihoon Nam  
Jungmin Lee  
Frances Agbayani  
Teddy Way

Tae Jang & Daniel  
Supreme K  
Kunwoo Park  
Lunarix



NAVER 오로니아를 검색하세요



가장 신뢰 받는 캐나다 건강식품 **오로니아**

[www.aronia.com](http://www.aronia.com) | [www.aronia.ca](http://www.aronia.ca) | [info@aronia.com](mailto:info@aronia.com) | 604-579-0177

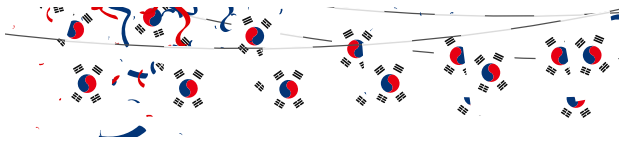
"이제 Greater Vancouver 모든 지역에서 오로니아 제품을 만나실 수 있습니다."

오로니아 직매장(코퀴틀람), 한아름(다운타운, 랭리, 코퀴틀람, 포트무디, 포코), 한남마켓(버나비, 써리), 호몰이마트(노스밴쿠버), 아씨마켓, 화이트락 라이프타임, 아보초포드 오로니아, 오악국, 마리악국, 우리악국, 화장품백화점, 세시봉화장품

**Pilgrim Chorus**  
Continuing 36 Years of Tradition

**PW Foundation For Music**  
[info@pwfoundation.com](mailto:info@pwfoundation.com)





## Performances & Performers



### Charm Dance Company

Charm Dance Company started their active performing from 2016 in Metro Vancouver by professional Korean dancers to show Korean culture and traditional dancing.

Charm Dance Company has been communicated with tons of multicultural audiences and expressed the beauty and dynamism of the orient, imbedded in the traditional culture of Korea with beautiful gestures.

2016년 창단된 참댄스 컴퍼니는 매력적인 한국의 춤과 전통 문화를 알리고자, 전문 무용수들을 기반으로 밴쿠버에서 시작되었다. 창립과 동시에 수 많은 다민족 관객들과 소통하며 한국의 전통문화 속에 내재되어 있는 동양의 미와 역동성을 아름다운 몸짓으로 표현하고 있다.

#### Scent of a Woman (여인의 향기)

Scent of a woman is Korean traditional creative dance which reflects the image of a Korean woman's beauty. The dance is characterized by improvised movements and the dancer wearing a colorful dress as well as an accompaniment of the pure sound of Gayageum.

화려한 전통 한복과 어우동, 아름다운 여인의 춤, 그리고 청아한 가야금 선율이 어우러져 마치 향기를 품어내는 듯 아름다운 한국 여인의 이미지를 담아낸 한국무용 전통 창작품이다.

#### Feast of drums (북의 대 향연)

Feast of drums is a dance production incorporating three traditional Korean drum dances.

This piece consists of dancers simultaneously beating various patterns and rhythms on drums to create a vibrant and powerful energy of traditional Korean folk dance.

한국의 대표적인 세가지 타악기를 이용하여 장구춤, 소고춤, 삼고무를 하나의 무용작품으로 재구성하여 북의 웅장함과 장구 및 소고의 흥과 멋이 어우러진 한국무용 작품이다.



### KyungHee Taekwondo Demo. Team

KyungHee Taekwondo Demo. Team was organized in 2010, and the team has been demonstrating in many different events for more than 50 times around Greater Vancouver.

Recently, KyungHee Taekwondo Demo. Team

won team competition at 2015, 2016 and 2017 US World Open Taekwondo Championships in U.S. and also, our team have 5 Canadian National Taekwondo athletes, and they won silver medal at 2017 Pan American Taekwondo Championships in Costa Rica.

밴쿠버 경희대 태권도 시범단은 2010년에 창단되었으며, 광역 밴쿠버 전 지역의 다양한 자리에서 50회가 넘는 시범을 보였다. 본 태권도 시범단은 2015, 2016, 2017년도 US월드 오픈 태권도대회 시범부분에서 3년 연속 우승을 하였으며, 2017년에 5명의 청소년 국가대표를 배출 하였고, 2017년도 판 아메리카 태권도 대회에서 준우승을 차지하였다.



### Vancouver Korean Dance Arts Society

Vancouver Korean Dance Arts Society is led by Korean Traditional Dancer YoungJoo Kim, who began her practice with the Chae Hyang Soon Dance Company in Seoul.

VKDAS is a collective of passionate artists who work to express the joy, and share the distinctive flavor of Korean arts and culture.

밴쿠버 중앙 무용단은 대한민국 채향순 중앙무용단 출신의 김영주 무용가를 중심으로 한국의 무용과 예술에 대한 열정이 가득한 예술인들이 우리 문화의 멋과 민족의 흥을 나누기 위해 활동하는 비영리단체이다.

#### Dance of Delight (신명의 춤)

Dance of Delight is developed from common people's dance descended from the 19th century. It is a re-established choreography with powerful movements based on Jindo Drum Dance.

박병천류 진도북춤의 안무를 바탕으로 소고춤과 함께 만들어 낸 경쾌하고 절도 있는 창작 작품이다.

#### Dance of the Drums-Jang-gu chum & Ogomu (어랑어랑 장고춤과 오고무)

Dance of the Drums is composed of the unique rhythms from Korean traditional music and performing arts showing the harmony of the classical instruments and the dancers' movements.

자진모리 장단의 춤사위, 설장고, 그리고 삼면의 틀 안에서 다섯개의 북을 치며 춤을 추는 오고무를 함께 선보여, 한국의 대표적인 가락과 아름다운 춤선을 볼 수 있는 작품이다.



### Hanta

We use the large Korean drums to create a sound and movement that reflects our culture and our tradition.

Our group is comprised of 17 students, who range in age from 10 - 15. The group has

performed at the Toronto's Raptors Half Time show and other various cultural and Christian events.

토론토 큰빛교회 아동부로 구성된 10세 ~ 15세의 어린이 연주팀이다. 2016년 뉴욕 로체스터 지킴대회를 비롯하여, 2017년 Ontario 150 community celebration, 최근 Toronto Raptors half-time show, 등 여러 행사에 참가하며 활동하고 있다.

#### Nanta (난타)

**Train:** To reflect to sound and rhythm of a train.

기차소리를 흉내 내어 만든 곡으로 천천히 출발하여 점차 빨리 달리는 기차소리를 연상케 한다.

**Reconciliation:** This song is made with "Himori Jangdan(Rhythm)" and it is a difficult song with various playing techniques.

한국전통장단인 "휘모리 장단"으로 만들어진 곡으로 다양한 연주기법이 들어 있는 곡이다.

**Anirang:** A traditional favourite song of Koreans. It is a fusion of tradition with contemporary.

이 곡은 바탕음악과 함께 연주하는데 한국전통민요 "아리랑"을 편곡하였다.

# 환영합니다

COUNCILLOR NICK VOLKOW    MAYOR DEREK CORRIGAN    COUNCILLOR JAMES WANG  
COUNCILLOR PIETRO CALENDINO    COUNCILLOR COLLEEN JORDAN    COUNCILLOR PAUL McDONELL    COUNCILLOR DAN JOHNSTON

**Welcome to beautiful Central Park for the 17th Annual Korean Cultural Festival!**

CITY OF BURNABY  
OFFICE OF THE MAYOR

아름다운 버나비시에 오신 여러분을 환영합니다.



## 2017 Korean Festival



**K-POP KOREA TOUR** (LAND ONLY)  
CAD \$390  
3 NIGHTS

**DISCOVER SEOUL PASS**  
35 Attractions with Free Admission and 30 Special Discount Benefits

**K-POP KOREA TOUR • CAD \$390**

**HIGHLIGHT**  
Admission tickets to the most popular K-Pop shows! SBS or Mnet , or both Program (Minimum 4 nights stay) (Provided for free by the Korea Tourism Organization)

**INCLUDES**  
3 Nights Hotel / Daily Breakfast / 48 Hours Discover Seoul Pass

**NOTE**  
\* Prices are per person, based on double room occupancy.  
\* Single Room Supplement from \$200  
\* Additional accommodations before or after your tour may be available.

**SHOW SCHEDULE**  
• TUE, 11 SEP • TUE, 18 SEP • TUE, 09 OCT  
• TUE, 20 NOV • TUE, 11 DEC

**SHOW SCHEDULE**  
• THU, 13 SEP • THU, 20 SEP • THU, 11 OCT  
• THU, 22 NOV • THU, 13 DEC

Witness and enjoy watching the most popular K-Pop stars and music as they perform live in one of the biggest broadcasting networks in South Korea.

PLEASE CONTACT **Polaris Travel & Tours**  
FOR ADDITIONAL INFORMATION AND BOOKING

**416. 224. 9919**



## Special Thanks



Consulate of the  
Republic of Korea



SHAPE



6.25참전 유공자회 캐나다 서부지회, 해오름 한국문화학교, 예원식당, 경원렌트카

### Media Sponsors



Thanks for being part of the Korean Festival Family.  
We couldn't do it without you!

### Volunteers

Nearly 120 volunteers devote substantial hours and boundless energy to support the Festival every year. Our sincere thanks to each & every one of you.

**MC:** Esther Rhi / Lydia Rhi  
**Manager:** Dustin Moon  
**Stage:** Alan Yoon  
**Info:** Linda Choi  
**Kids' Zone:** Victoria Park, Joon Yong Kwak

### Board of Directors

**President:** Peter Pilwon Suk  
**Vice President:** Sung Hwan Kim  
**Managing Director:** Suhyong Suh  
**Director of Communication:** Dong Whee Shin  
**Director & CFO:** Young Nam Kim  
**Director & Treasurer:** Jin Taek Shim  
**Director of Secretary:** In Gon Moon  
**Director of Marketing:** Jang Seok Lee  
**Director:** Justin Shim  
**Director:** David Yi  
**Director of Operations:** Jonathan Oh  
**Executive Director:** Mike Suk

### Core Staff

Sorah Eun  
Jenny Kim  
Josh Kim  
Tony Kook  
Bob Black



# Haeoreum



Haeoreum All Services for International Adoptees and Adoptive Families Society (hereon Haeoreum) serves as another home for adoptees of Korean descent. Haeoreum was founded in 2007 to nurture the creation of networks between adoptees, foster harmonious cultural exchange with both Canadian and Korean cultures within the adoptees' new environments, and work together with adoptees in order to empower them with pride in their identities and help them become an outstanding member of society.



Currently, Haeoreum is supported by the Korean Ministry of Health and Welfare, Pitch Holdings (Representative: Eun-Sook Park), a local firm in the Lower Mainland, other local businesses, and the 6.25 Veterans' Society. Haeoreum also benefits from the Vancouver Korean Society, which provides a working space for Haeoreum's programs. Through this support, Haeoreum aims to become a leading figure that contributes to society by providing supportive programs for the growth of healthy adoptive families, as well as implementing educational programs for the establishment of adoptees' identities, involving cultural exchange through lessons on Korean language and culture.



For those adoptees unable to attend the Saturday cultural lessons, Haeoreum provides a learning program that includes events such as the Spring Family Outing, the Day of Pottery, the Day of Traditional Korean Music, the Scholarship Fundraising Bazaar, the Summer Cultural Camp, the Celebration of Chu-Seok, the Autumn Folk Game Festival, the Day for Kimchi-Making, and the One-Heart Family Celebration, as well as other programs that teach Korean food culture throughout the year.



In particular, the Saturday Cultural School encourages the bonding between adoptive parent and child as well as the child's proper character development, and it continues to systematically proceed with the schedule of activities designed to provide psychological help to overcome trauma, and additionally promote emotional stability. This year, Haeoreum was able to embark on a motherland trip to Korea, which contributed greatly to the families' better understanding of Korea, as well as the discovery of identity for the adoptees. Please do not hesitate to extend an enthusiastic recommendation to us if you are aware of a family with a Korean adoptee that would like to attend Haeoreum's activities, or would like to learn more about the Korean culture.

## 해오름한국문화학교

해오름한국문화학교는 입양인 간의 네트워크 조성 및 입양된 새로운 환경에서 양국의 문화와 조화롭게 교류하고, 자신의 정체성과 긍지를 가지고 건강한 사회의 일원으로 살아가 수 있도록 함께 협력하고자 2007년 만들어진 동지입니다.

현재 한국 보건복지부, 현지법인 피치 홀딩스(대표: 박은숙), 현지 기업 및 6.25 참전 유공자회의 지원과 한인회의 장소 제공으로, 한국 입양인 및 양부모를 대상으로 건강한 입양가족을 위한 지지 프로그램 제공 및 정체성 확립을 위한 모국의 언어문화, 생활문화, 정신문화 교육을 통한 문화 교류의 일익을 담당하여 사회에 공헌하는 지도자로 발돋움하고자 하는데 목적을 두고 있습니다.

토요 문화 교육 및 토요수업에 참여하지 못하는 입양인을 위해 가족 북소풍, 도자기의 날, 한국 전통 음악의 날, 장학 기금 마련 바자회, 여름 문화 캠프, 추석맞이 잔치, 가을 민속놀이 대잔치, 김장하는 날, 한마음 가족 대잔치 및 한국의 절기별 음식 문화를 배우고 익히는 프로그램을 제공하고 있습니다. 특히 토요문화학교는 양부모와 협력하여 자녀와 부모간의 유대감 및 바른 인격을 갖추도록 하며, 트라우마 극복을 위한 심리 치료 및 정서적 안정감을 도모하기 위한 활동 계획을 체계적으로 진행하고 있습니다. 올해는 모국 방문을 통해 보다 폭넓은 한국에 대한 이해와 자아 정체성을 찾아가는데 많은 도움이 되었습니다. 해오름 활동에 참여를 원하시거나 주변에 한국 문화를 알고자 하는 한국인 입양 가족이 있으면 적극 추천 부탁드립니다.

To : All Korean adoptees and their families

Time : 10 a.m. - 1 p.m. Saturdays /

Location : Vancouver Korean Community Centre (1320 E Hastings St, Vancouver, BC)

Deadline : N/A

Fees : Free

Inquiry : . wkyla01@gmail.com, haeoreumschool@gmail



## Proud to support the 2018 Korean Heritage Festival.

We are working together with the  
Korean Cultural Heritage Society to make  
a difference in our communities.

